

Zeitschrift: Revue Militaire Suisse
Herausgeber: Association de la Revue Militaire Suisse
Band: 109 (1964)
Heft: 4

Buchbesprechung: Bibliographie

Autor: Fiaux, M. / Décosterd, R. / J.D.S.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

manœuvre des forces de l'OTAN, des unités de défense territoriale spécialement instruites et entraînées, habiles à varier leurs dispositifs, pourvues de moyens de signalisation et d'alerte, constituant suivant le besoin soit une chaîne de postes, soit un réseau de petites colonnes mobiles, soit des commandos de chasse indépendants.

De tels commandos de chasse ont été organisés du côté allemand, en Russie, pendant la dernière guerre pour lutter contre les partisans, sur le modèle des « bataillons Sissi » créés par les Finlandais lors de l'invasion de leur pays par les Russes, bataillons particulièrement entraînés au combat en terrain couvert en arrière du front, organisés, armés, équipés en conséquence. Un commando de chasse ainsi conçu, de l'effectif d'une section, comporte cinq groupes pour réaliser l'échelonnement voulu en profondeur; il vit sur le pays et les hommes portent chacun, en plus de leur armement individuel (pistolet-mitrailleur, grenades), trois à quatre jours de vivres. Ces hommes doivent être tout spécialement instruits et exercés pour la progression, la reconnaissance de l'ennemi, la manœuvre une fois au contact, la conduite et la discipline du feu, etc. La lutte proprement dite ne peut évidemment commencer qu'une fois l'ennemi décelé; il faut pour y parvenir une activité ininterrompue de reconnaissance, d'identification, à laquelle, outre la police et autres organes civils, toute la population peut et doit participer. A souligner encore l'importance et l'efficacité de l'engagement concentrique des commandos de chasse ainsi que la nécessité d'un service d'observation de nuit, notamment dans les zones se prêtant au largage de parachutistes et surtout à l'atterrissage de troupes aéroportées, la reconnaissance et l'attaque de ces dernières pouvant alors incomber selon les circonstances à des unités combattantes des forces de l'OTAN.

Bibliographie

Vol de nuit sur la France, par Richard Bach. Editions Plon, Paris.

Contrairement à ce que le titre de cet ouvrage peut laisser supposer, il ne s'agit pas d'un roman d'aventures ou d'une biographie relatant la vie mouvementée des pilotes de front. (cf. *Le grand cirque*). Traduit de l'américain par J. F. Gravrand, de son titre original *Stranger to the ground* (beaucoup plus heureux d'ailleurs que son adaptation française), *Vol de nuit sur la France* a paru chez Plon en février 1964.

Le vol en question, vol solitaire, sans histoire, presque banal, est pour le pilote l'occasion d'une foule de réflexions où le présent et le passé s'entremêlent de façon harmonieuse. Une odeur, un bruit, une sensation, parfois une inquiétude sont pour l'auteur autant de prétextes à l'évasion. Mais, loin d'être des rêveries qui s'enchaînent et se prolongent, ces réflexions suivent un rythme rapide, à l'image du vol, ce qui ne veut pas dire qu'elles sont superficielles. Ce qu'il y a de remarquable chez Richard Bach, c'est la façon dont cette alternance est dosée, c'est l'habileté avec laquelle toute pensée vient se fondre dans la réalité concrète du vol.

Quiconque a déjà piloté un avion aura certainement un réel plaisir à retrouver toutes les émotions, les inquiétudes, les sensations que procure le vol. Rarement un ouvrage atteint une telle intensité. Bien qu'il s'agisse ici d'aviation et de pilote, l'homme en tant qu'être pensant reste néanmoins au centre de toute préoccupation. L'ouvrage n'a rien de ce côté technique qui peut rebuter le non-initié. On pensera peut-être quelquefois à *Vol de nuit* de Saint-Exupéry, à cette différence près que le rythme en est plus rapide, et le texte moins poétique.

La traduction française est bonne, ne serait-ce que parce que le texte original n'y transparaît pas.

En conclusion: une très bonne étude, susceptible d'intéresser chacun.

Plt. M. Fiaux

Der synthetische Treibstoff 1933-1945

Ein Beitrag zur nationalsozialistischen Wirtschafts- und Rüstungspolitik, par Wolfgang Birkenfeld. Editions « Musterschmidt », Göttingen.

Le huitième volume de la collection « Studien und Dokumente zur Geschichte des zweiten Weltkrieges » est consacré au rôle généralement méconnu joué par les carburants synthétiques dans la préparation à la guerre et la conduite des opérations de l'armée allemande.

Cet ouvrage très riche et remarquablement élaboré explique tour à tour comment la politique économique du national-socialisme sut tirer parti des carburants synthétiques de 1933 à 1936, puis au cours de l'exécution du plan quadriennal de 1936 à 1939 qui paracheva la préparation nécessaire à la satisfaction des instincts belliqueux de Hitler. L'auteur explique ensuite dans quelques chapitres captivants comment les Allemands se servirent de cette source précieuse de carburant pendant les années de guerre, puis comment les Alliés la détruisirent à partir de mai 1944.

Une trentaine de tableaux groupant une série impressionnante d'informations en partie inédites, les fameux mémoires adressés par Speer à Hitler entre 1944 et 1945 complètent cet ouvrage aussi passionnant à lire pour les industriels et les chimistes que pour les historiens et les stratèges soucieux de faire toute la lumière sur les faits et les batailles de la dernière confrontation militaire mondiale.

Major R. Décosterd

FlottenTaschen-Buch 1964, par Alexandre Breddt. — J. F. Lehmanns-Verlag, Paul Heysestr. 26/28, München 15.

La maison J. F. Lehmanns de Munich vient de sortir pour l'année 1964 son 46^e Weyers Flotten - Taschen - Buch.

Cette remarquable étude des flottes de guerre nous donne un tableau fort complet de toute la gamme des bateaux en service ou même en chantiers allant du grand porte-avions au garde-côtes.

Régulièrement mis à jour, cet ouvrage, paraissant annuellement, nous renseigne sur l'évolution des marines mondiales aussi bien au point de vue des types de bateau que du développement de leur équipement et armement. Ses 400 pages sont richement illustrées de plus de 1500 photographies et croquis. A la fin de l'ouvrage, une table nous donne une image précise des avions et des armes utilisés dans les diverses marines, les données sur l'aviation sont plus complètes que dans l'édition 1963 et un nouvel accent a été mis sur la description des bateaux de petites catégories.

Il serait aisé de signaler ici au lecteur des modifications de détail, par exemple :

U.S.A. — le 16.3.63 lancement du porte-avions *Guadalcanal* jaugeant 17 000 t. ayant à bord 25 hélicoptères portant ainsi à près de 40 le nombre des porte-avions américains allant de l'*Enterprise* de 75 700 t. (110 avions, 4 catapultes) à ceux de la classe 8000 - 14 000 tonnes.

— Mise en service de nouveaux sous-marins, dont le *Lafayette* tous équipés de 16 fusées Polaris.

G.B. — Disparition du porte-avions *Magnificent* lancé le 16.11.44 et jaugeant 15 700 t. ainsi que de destroyers datant de 1943-1944.

— Equipement de 4 sous-marins de 7 - 8000 t. de 12 fusées Polaris chacun.

ou de faire le bilan des forces en présence, mais nous pensons qu'il est plus important d'attirer son attention sur l'apparition en U.R.S.S. de destroyers, sous-marins, bateaux rapides porteurs de fusées pour le combat naval et de toute une gamme de bateaux expérimentaux pour l'engagement des fusées. Notons également la construction d'un grand nombre de bateaux de débarquement comprenant divers types et différents tonnages allant jusqu'à 3000 t.

Pour conclure, nous recommandons l'étude comparative des éditions 63 et 64, méthode de travail permettant de découvrir les grands courants actuels, par exemple le grand développement des appareils électroniques pour le repérage et la conduite du feu qui modifient bien d'anciennes silhouettes familières.

Cap. J. D. S.